

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

## 1 Наименование материала, смеси и фирмы

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **ОТТОCOLL P 83**
- Применение вещества / препарата *Изготовление клеев*
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- Номер телефона экстренной связи:  
0049- (0)89- 192 40 Аварийная связь Мюнхен (немецкий и английский язык)

## 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси



Кожная сенсibilизация 1 H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

- **Элементы маркировки**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07**
- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Предупреждения об опасности**  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- **Меры предосторожности**  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:**  
Преполимер на основе дифенилметандиизоцианат с мономерными и олимерными частями

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

**Торговое наименование: OTTOSOLL P 83**

(Продолжение со страницы 1)

**· Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 77703-56-1	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)	< 5%
ELINCS: 416-600-4	⚠ Раздражение кожи 2A, H319; Водный хронический 4, H413	
Номер EC: 915-687-0	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	< 0,25%
	Острая токсичность 5, H303	
CAS: 932742-30-8	Hardener LI (Isophoronedialdimine)	< 0,25%
Номер EC: 700-071-4	⚠ Кожная сенсибилизация 1, H317; Острая токсичность 5, H303; Острая токсичность 5, H313; Острая токсичность для воды 3, H402; Хроническая токсичность для воды 3, H412	

**· Дополнительные указания:**

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## 4 Меры по оказанию первой помощи

**· Описание мер первой медицинской помощи**
**· Общие указания:**

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

**· После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

**· После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

**· После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

**· После проглатывания:**

Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

**· Указания для врача:**
**· Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Аллергическая реакция

## 5 Меры по борьбе с пожаром

**· Средства пожаротушения**
**· Надлежащие средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

**· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

**· Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

**· Рекомендации для пожарных**
**· Защитное оснащение:**

Применение устройства защиты дыхательных путей.

Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

RU

(Продолжение на странице 3)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

Торговое наименование: OTTOSOLL P 83

(Продолжение со страницы 2)

## 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

## 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
См. Пункт 8: Личное защитное оснащение.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Не допускать проникновения в почву.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

## 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**  
При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы).
- **Материал перчаток/ рукавиц.**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

**Торговое наименование: OTTOSOLL P 83**

(Продолжение со страницы 3)

Рекомендованный материал защитных перчаток: Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,4$  мм

· **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**

Время проницаемости до: > 30 минут

· **Защита глаз:** Защитные очки

· **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

## 9 Физические и химические свойства

· **Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

**Форма:**

Пастообразное

**Цвет:**

В соответствии с характеристикой продукта

· **Запах:**

Характерно

· **Порог запаха:**

Не определено.

· **Значение pH:**

Неприменимо.

· **Изменение состояния**

**Точка плавления / интервал**

**температур плавления:**

Не определено.

**Точка кипения / интервал температур**

**кипения:**

Не определено.

· **Температурная точка вспышки:**

>150 °C

· **Самовоспламеняемость:**

Продукт не является самовоспламеняемым.

· **Взрывоопасность:**

Продукт не является взрывоопасным.

· **Границы взрываемости:**

**Нижняя:**

Не применимо.

**Верхняя:**

Не применимо.

· **Окислительные свойства**

Не определено.

· **Паровое давление:**

Не определено.

· **Плотность:**

см. технический паспорт

· **Плотность пара**

Неприменимо.

· **Скорость испарения**

Не определено.

· **Растворимость в / Смешиваемость с водой:**

Нерастворимо.

· **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):**

Не определено.

· **Вязкость:**

Не определено.

## 10 Стабильность и реакционная способность

· **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Химическая стабильность**

· **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

Избегать сильного нагревания

· **Возможность опасных реакций**

Реагирует со спиртами.

Реагирует с аминами.

Экзотермическая реакция.

· **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 5)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

Торговое наименование: **ОТТОCOLL P 83**

(Продолжение со страницы 4)

- **Опасные продукты распада:** см. Пункт 5.2

## 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая (непосредственная) токсичность:**
- **Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**

**Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate**

Орально (через рот) LD50 3.230 мг/кг (rat)

**932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**

Орально (через рот) LD50 >2.000 мг/кг (rat)

Дермально (через кожу) LD50 >2.000 мг/кг (rab)

- **Первичное (основное) раздражающее воздействие:**

- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.

- **на глаза:** Раздражающее воздействие.

- **Сенсибилизация:**

При повышенной чувствительности дыхательных путей и кожи (астма, хронический бронхит, хронические заболевания кожи) обращение с продуктом не рекомендуется.

Сенсибилизация возможна посредством вдыхания.

Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.

## 12 Экологическая информация

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Устранение (ликвидация) в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.  
После затвердевания материал может устранен вместе с домовыми или с промышленными отходами. Неиспользованный материал ликвидируйте в соответствии со всеми применимыми нормативными постановлениями.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.  
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

RU

(Продолжение на странице 6)



# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

Торговое наименование: OTTOSOLL P 83

(Продолжение со страницы 5)

## 14 Данные по транспорту

- **Номер UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает
- **Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает
- **классов опасности транспорта**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Класс** отпадает
- **Группа упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** отпадает
- **Экологические риски:**
- **Загрязнитель морской среды:** Нет
- **Особые меры предосторожности для пользователей** Неприменимо.
- **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.
- **Транспорт / дополнительная информация:** В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
- **UN "Model Regulation":** отпадает

## 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07**
- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Предупреждения об опасности**  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- **Меры предосторожности**  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.
- **Национальные предписания:**
- **Класс опасности для воды:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды.

(Продолжение на странице 7)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 21.02.2018

Дата переработки: 21.02.2018

**Торговое наименование: OTTOLL P 83**

(Продолжение со страницы 6)

**· Данные о статусе международной регистрации:**

**Значится в следующем/их списке/**

**ах и соответствует следующим инвентарным описаниям:**

EINECS - Europe	в списке
AICS - Australia	отсутствует в списке
DSL/NDL - Canada	отсутствует в списке
IECSC - China	отсутствует в списке
ENCS - Japan	отсутствует в списке
NZIoC - New Zealand	отсутствует в списке
PICCS - Philippines	отсутствует в списке
ECL/KECI - Korea	отсутствует в списке
TSCA - USA	в списке
NECI - Taiwan	отсутствует в списке

**· Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**· Соответствующие данные**

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H402 Вредно для водных организмов.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.

**· Отдел, выдающий паспорт данных:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

**· Контактная информация:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

**· Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

Кожная сенсibilизация 1: Skin sensitisation – Category 1

Кожная сенсibilизация 1: Skin sensitisation – Category 1

Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

Водный хронический 4: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 4

**· \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**